

Alerta de Navidad 2019

Sucedió que por aquellos días salió un edicto de César Augusto ordenando que se empadronase todo el mundo...Subió también José desde Galilea, de la ciudad de Nazaret, a Judea, a la ciudad de David, que se llama Belén, por ser él de la casa y familia de David, para empadronarse con María, su esposa, que estaba encinta. Y sucedió que, mientras ellos estaban allí, se le cumplieron los días del alumbramiento, y dio a luz a su hijo primogénito, le envolvió en pañales y le acostó en un pesebre, porque no tenían sitio en el alojamiento. Había en la misma comarca unos pastores, que dormían al raso y vigilaban por turno durante la noche su rebaño. Se les presentó el Ángel del Señor, y la gloria del Señor los envolvió en su luz; y se llenaron de temor. El ángel les dijo: «No temáis, pues os anuncio una gran alegría, que lo será para todo el pueblo: os ha nacido hoy, en la ciudad de David, un salvador, que es el Cristo Señor; y esto os servirá de señal: encontraréis un niño envuelto en pañales y acostado en un pesebre.» Y de pronto se juntó con el ángel una multitud del ejército celestial, que alababa a Dios, diciendo: «Gloria a Dios en las alturas y en la tierra paz a los hombres en quienes él se complace.» Y sucedió que cuando los ángeles, dejándoles, se fueron al cielo, los pastores se decían unos a otros: «Vayamos, pues, hasta Belén y veamos lo que ha sucedido y el Señor nos ha manifestado.» Y fueron a toda prisa, y encontraron a María y a José, y al niño acostado en el pesebre.

(Lucas 2:1-2:16 , Biblia de Jerusalén)

Kairos Palestine

Alerta de Adviento y de Navidad 2019

Mensaje de Navidad 2019

Patriarca Michel Sabbah

Jesucristo ha nacido, regocijémonos. "*Y la Palabra se hizo carne, y puso su Morada entre nosotros, y hemos contemplado su gloria,*" (Jn 1:14) y "*Pues de su plenitud hemos recibido todos, y gracia por gracia.*" (Jn 1-16) Los ángeles dijeron a los pastores en Belén "*os anuncio una gran alegría...os ha nacido hoy un salvador*" (Lc 2:10-11) y cantaron la canción de paz en la tierra (Lc 2:14)

La Navidad, en Belén, es un recuerdo de lo que sucedió hace 2.000 años. En los corazones de la gente hay alegría, oración y tristeza: Señor, ten piedad. En Belén la Navidad es triste. En toda la Tierra Santa, Israel y Palestina, soldados armados ocultan la voz de los ángeles.

La tierra de paz es una tierra de guerra. El ser humano sigue agrediendo al ser humano. Israel ve su supervivencia sólo privando a los palestinos de su independencia o aún de su existencia. Por lo tanto, las vidas de ambos siguen en guerra, no en paz. Israel impone la ocupación militar sobre los palestinos con todo tipo de agresiones a su dignidad otorgada por Dios.

Esta es la Navidad este año también en Belén, y en la tierra que Dios hizo santa, en la que los ángeles anunciaron "*les ha nacido un salvador*" y cantaron un himno de paz que conecta la tierra con el cielo: "*Gloria a Dios en las alturas y paz en la tierra*". Nuestra tierra no escucha hoy la canción de los ángeles y el mensaje del cielo. Aún necesita un Salvador, que transforme los corazones de la gente y les enseñe paz y justicia.

Cuando nació Jesús, Dios le dio su mensaje a los pastores que cuidaban su ganado (Lucas 2:8...). No se lo dio a los grandes y poderosos de aquellos días. Hoy también, los sencillos reciben el mensaje de Navidad. La oración de los pequeños y sencillos apoya a aquellos que quieren ser grandes, para que abran sus mentes y escuchen el mensaje. Con su alegría y sus oraciones, apoyan a quienes son torturados, oprimidos, los cautivos, los que han visto sus casas demolidas, los humillados por el soldado con su arma, que olvidó que es un ser humano y olvida que la persona a quien humilla también lo es.

Los grandes del mundo, los que tienen poder, los que apoyan la injusticia y la guerra en nuestra tierra, algunos de ellos quizás aún creen y oran. Quizás vienen a Belén en espíritu y pueden oír el mensaje celestial, los himnos de Navidad, pero no escuchan. La palabra de Dios sigue siendo lejana para ellos. Para quienes apoyan la guerra en nuestra tierra, Dios les dice cuando viene se presentan frente a él para orar: el mensaje de la Navidad no es la guerra, ni en Palestina e Israel ni ningún país de Oriente

Medio ni en el mundo .La Navidad es un mensaje a una persona que está "salvada" o busca la salvación, o sea, sus manos no están manchadas con la sangre de los pueblos, especialmente la sangre y humillación de la persona humana en la Tierra Santa. Dios les dice cuando vienen a orar: vayan, laven primero sus manos de la sangre de los pueblos y luego vengan a orar.

Hoy, los grandes del mundo nos ofrecen el "trato del siglo", en el que nos ofrecen la compra de los palestinos, la compra de su libertad e independencia con mucho dinero. Pero la Navidad les dice, y nosotros les decimos: El Hombre está por encima del dinero, por encima de todo tipo de ocupación de la tierra y nadie tiene el derecho de quitarle al pueblo palestino su tierra y su dignidad. El ser humano, israelí o palestino, no puede comprarse o venderse con dinero. Dios creó a todos a su imagen y semejanza. A quien Dios ha honrado, todos deben honrar, especialmente los que tienen fuerza y poder. Oh Señor, díle a los grandes del mundo quien es para Ti el ser humano, israelí y palestino: "*Apenas inferior a un dios le hiciste, coronándole de gloria y de esplendor; le hiciste señor de las obras de tus manos, todo fue puesto por ti bajo sus pies*" (Salmos 8:5-6).

Navidad en Belén, Palestina e Israel, para todos aquellos que la celebran, es alegría y oración: Oh Señor, ten piedad. Oh Dios, el mensaje que enviaste a los sencillos pastores de aquellos días, envíalo hoy a los poderosos:

Los grandes de hoy quieren cambiar nuestra identidad, existencia y alma palestina con un montón de dinero. Nosotros decimos: somos seres humanos y la creación de Dios. Nuestra dignidad deriva de Dios, no de ningún poder humano. Somos iguales en dignidad a todo ser humano y a todo pueblo. Más preciosos que el dinero.

Este es un mensaje de Navidad triste. A los grandes de este mundo se les pide que cambien el trato del siglo, mirando hacia arriba, donde oyen a Dios decirles- si es que queda un resto de Navidad en sus corazones-: Escuchen el mensaje del ángel, "*les ha nacido un Salvador*". Si son capaces de oír este mensaje de los cielos, hagan la paz basada en ver la imagen de Dios tanto en los seres humanos israelíes como palestino. Sigán los caminos de Dios y la lógica de Dios. El dinero y el poder pasarán. Los oprimidos permanecerán, a pesar de sus debilidades, porque siguen siendo seres humanos demandando la dignidad que Dios les dio.

El Mensaje de Navidad desde Belén, frente al "Trato del Siglo" dirigido a comprar la libertad de un pueblo, es un grito a Dios, nuestro Creador y nuestro Padre: Oh Señor, cambia los corazones de los grandes de este mundo. Dale la luz para ver y saber que los palestinos y ellos mismos son creados por igual a tu imagen y tienen la misma dignidad que diste a todos.

Jesús nace en Belén. Oren, creyentes de todo el mundo, para que Dios conceda paz y justicia a la tierra de la Natividad, para que la fiesta pueda ser completa en Belén y toda la tierra.

Belén, 25.12.2019

S.B. el Patriarca Michel Sabbah sirvió como Arzobispo y Patriarca Latino (Católico Romano) Emérito de Jerusalén entre 1987 y 2008. El Patriarca Sabbah fue ordenado sacerdote para el Patriarcado Latino de Jerusalén en junio de 1955. Fue sacerdote en parroquia por unos años antes de ser enviado a la Universidad de San José en Beirut para estudiar idioma y literatura árabe. Poco después se convirtió en director de escuelas del Patriarcado Latino. En 1980 fue nombrado Presidente de la Universidad de Belén. En 1987, el Papa Juan Pablo II lo nombró Patriarca Latino de Jerusalén, convirtiéndolo en el primer palestino nativo en tener ese puesto en siglos. Desde 1999 el Patriarca Sabbah es Presidente Internacional de Pax Crhisti, una organización católica que promueve la paz. Sabbah renunció como Patriarca en 2008. Actualmente es Gran Prior de la Orden Ecuestre de Caballería del Santo Sepulcro de Jerusalén, una de las órdenes de caballería fundadas en 1099. El Patriarca Sabbah es uno de los co-autores del Documento Kairos Palestina y cree en el pluralismo y la igualdad para preservar la dignidad de los seres humanos.

Primer domingo de Adviento

Una carta abierta a mi conciudadano americano, funcionario civil Jared Kushner

Por Sam Bahour

La Casa Blanca finalmente difundió su muy esperado plan económico de lo que se la mal llamado “el trato del siglo”. Acabo de leerlo. Honestamente no sé si reír o llorar, por lo que en vez de hacer cualquiera de estas cosas, pensé que sería mejor compartir mis ideas por medio de la siguiente carta abierta a Jared Kushner.

Estimado Jared,

Termino de leer tu Plan de Paz a la Prosperidad Económica. Debo concedértelo. Produjiste 136 páginas de nada.

Lo leí en mi terraza, la que queda frente al asentamiento ilegal israelí de Psagot, del otro lado Delvalle. Cada vez que levantaba la vista para tomar un trago de agua, miraba las luces del asentamiento iluminándome y luego bajaba la mirada hacia tu plan, para ver dónde encaja; veo que lo hace perfectamente bien dado que tú ni siquiera sugieres que existe. Lo sé, nosotros los palestinos no deberíamos complicarnos con hechos inconvenientes en el terreno.

Realmente me gusto la parte de la visión del plan en la que señala que solamente puede alcanzarse “luego de un acuerdo de paz”. Tienes razón, Jared, pero ¿no es eso lo que los líderes y el pueblo palestino vienen diciéndote desde el principio, muéstrennos los parámetros políticos y luego podemos hablar de economía?

Me encantó la forma en la que comenzaste la parte narrativa del plan, “Generaciones de palestino han vivido sin conocer la paz, y la Margen Occidental y Gaza han caído en una larga crisis.” ¿De verdad? Me pregunto por qué. “Caer” en una crisis así es una molestia tan grande, deberíamos tener más cuidado la próxima vez.

Ahora en serio, Jared, yo leo bien el inglés, o así lo creía, pero partes de tu plan me dejan en la oscuridad. ¿Podrías explicarlo?

Tú dices que el plan puede “transformar fundamentalmente la Margen Occidental y Gaza y abrir un nuevo capítulo en la historia palestina- uno definido no por la adversidad y la pérdida, sino por la libertad y dignidad.” “Adversidad y pérdida,” otra molestia. Me pregunto cómo las conseguimos, para empezar. Me alegró mucho que no entraras en ello en el informe; hubiera sido tan “de la vieja escuela” explicar por qué. Vamos a fingir simplemente que nos golpeó un terremoto y enfocarnos en el futuro.

Das en el blanco de nuevo, Jared, al decir “ninguna visión para los palestinos puede alcanzarse sin el apoyo completo del pueblo palestino y sus líderes.” Te podría besar por esto.

Me alegro mucho que estuvieras consciente que se necesita “la certeza y predictibilidad para los inversores” y tu plan lo promete. El plan también promete “abrir la Margen Occidental y la Franja de

Gaza.” El único problema aquí, mi amigo, es que te salteas el cómo y quién es que no permite esta “certidumbre y predictibilidad” y por qué estamos “encerrados” hoy. Jared, aquí me perdiste.

Tu plan promueve “brindar asistencia financiera y técnica para construir la capacidad de los funcionarios de inmigración y aduanas para operar y manejar los puntos de cruce en coordinación con los estados vecinos” y podrá “construir nuevos puertos de ingreso.” Disculpa mi ignorancia aquí, pero esto requiere de un estado, así que debo preguntar cuál será la nacionalidad de esos “funcionarios de inmigración y aduanas” y ¿a qué país pertenecerán esos nuevos puertos?

Tu plan dice “Mientras que la agricultura es responsable de aproximadamente ocho por ciento del empleo palestino, este sector no ha alcanzado su potencial debido al acceso limitado de los agricultores palestinos a la tierra, el agua y la tecnología.” Jared, no mencionaste cuál era el porcentaje antes del último plan de 25 años apoyado por los EEUU, llamado plan de Oslo. Ya sé, ya sé, hay que mirar hacia adelante, ser positivo. Estoy intentándolo, de veras, estoy intentándolo, pero cuando pasaste a notar que se debe al “acceso limitado de los agricultores palestinos a la tierra (y) el agua”, levanté los ojos y vi otra vez el maldito asentamiento al otro lado del valle, pero no te preocupes, fingí que no estaba allí y de hecho me siento mejor ahora.

Jared, ay Jared, literalmente yo saltaba de alegría al leer esto: “De acuerdo con los principios del estado de derecho y la separación de poderes, la independencia de la rama judicial palestina debe reevaluarse y fortalecerse”. ¡Sí! ¡Sí! Sí, pero ¿podríamos acordar hacerlo primero en los EEUU? Ya sabes, como piloto.

Podría seguir, pero sé que estás ocupado. Produjiste un plan para Palestina sin nombrar a Palestina. Hablaste del pueblo palestino sin reconocer que 300.000 de nosotros estamos en Jerusalén y 5 millones de nosotros esperamos para volver a casa. No usaste la palabra “ocupación” ni una sola vez en las 136 páginas del plan; bueno, te acercaste al usar “ocupaciones de alto crecimiento”, lo que podría ser una broma, pero una no intencional.

Lo tengo claro, Jared; estoy aquí en el terreno en el sector privado desde hace 25 años. Es un cuento chino. En el mundo de las consultorías en gestión, lo llamamos investigación de escritorio, sin trabajo de campo, sin supuestos y definitivamente sin agencia que pueda concretar el proyecto. Casi ninguno de los proyectos que listas es original, pero debo concederte esto, tú lo dices así en el informe.

Jared, estás conduciendo embriagado por el poder y ya que ahora somos amigos, escúchame. De un americano a otro: Sal del auto. Vete a casa. Estás desperdiciando tiempo y dinero de los contribuyentes tratando de blanquear 52 años de ocupación militar israelí, una ocupación que está viva y coleando hoy, aunque tú seas ciego a ella.

Sinceramente,

Sam I Am

Sam Bahour es un consultor de negocios Palestino-americano de Ramallah/Al-Bireh en la Margen Occidental. Es presidente de la junta de [Americans for a Vibrant Palestinian Economy](#) (AVPE) y actúa como consultor de políticas de [Al-Shabaka, the Palestinian Policy Network](#)

y es co-editor de "Homeland: Oral Histories of Palestine and Palestinians" ("Patria: una historia oral de Palestina y los palestinos") (1994). Bloga en [ePalestine.com](#). @SamBahour

Reflexionar

“No se servirá a la justicia hasta que aquellos que no están afectados se sientan tan indignados como aquellos que sí lo están.”

Benjamin Franklin

Orar

Oh Señor que Apareciste entre Nosotros Dando Vuelta las Mesas, remueve en mí un sentido de indignación, atempéralo con tu sabiduría y discernimiento y llévame a actuar con un coraje que vaya más allá del sentido común. Amén.

Actuar

Lea una copia (o un resumen) del Trato del Siglo y escriba una breve crítica exponiendo sus fallas. Envíe su crítica como carta al editor y/o como una carta abierta a los líderes electos que lo representan. Compártalo en los medios sociales.

“Nuestra conexión a esta tierra es un derecho natural. No es solamente un asunto ideológico o teológico. Es un asunto de vida o muerte. Están aquellos que no están de acuerdo con nosotros, los que hasta nos definen como enemigos sólo porque declaramos que queremos vivir como un pueblo libre en nuestra tierra. Sufrimos la ocupación de nuestra tierra porque somos palestinos. Y como palestinos cristianos sufrimos por la interpretación errónea de algunos teólogos. Frente a esto, nuestra tarea es salvaguardar la Palabra de Dios como fuente de vida, no de muerte, de modo que la “buena nueva” siga siendo lo que es, una “buena noticia” para nosotros y para todos. Frente a aquellos que utilizan la Biblia para amenazar nuestra existencia como palestinos cristianos y musulmanes, renovamos nuestra fe en Dios porque sabemos que la palabra de Dios no puede ser la fuente de nuestra destrucción.”

Documento Kairos Palestine – Un Momento de Verdad, Capítulo 2.3.4

Segundo domingo de Adviento

Las implicancias religiosas del Trato del Siglo para los cristianos

Por el Rev. Dr. Stephen Sizer

El largamente esperado “Trato del Siglo” de Jared Kushner aspira a alcanzar la paz entre Israel y los palestinos mediante la inversión de 28.000 millones de dólares en la economía palestina. Iniciativas internacionales previas propusieron cambiar tierra por paz. Esta iniciativa de los EEUU, correctamente llamada “Paz a Prosperidad”, desvergonzadamente propone cambiar tierra por dinero. En este aspecto, el “trato” de Kushner de hecho tiene un fuerte antecedente bíblico. En Génesis 25 leemos sobre cómo Jacob le estafó a Esaú sus derechos de primogenitura por un plato de

"Una vez, Jacob había preparado un guiso cuando llegó Esaú del campo, agotado. Dijo Esaú a Jacob: «Oye, dame a probar de lo rojo, de eso rojo, porque estoy agotado.» - Por eso se le llamó Edom. - Dijo Jacob: «Véndeme ahora mismo tu primogenitura.» Dijo Esaú: «Estoy que me muero. ¿Qué me importa la primogenitura?» Dijo Jacob: «Júramelo ahora mismo.» Y él se lo juró, vendiendo su primogenitura a Jacob." (Genesis 25:29-33)

A pesar del tentador soborno de Kushner, los palestinos no van a vender su derecho de primogenitura: su derecho a la autodeterminación; a una Palestina independiente, soberana y contigua; o el derecho de retorno de los refugiados; sin olvidar el derecho de compensación por la tierra robada, los hogares demolidos y los negocios destruidos. Estos derechos inalienables están consagrados en la legislación internacional y no van a negociarse por el “Trato del Siglo” de Kushner.

Sin embargo, esto no ha inhibido a los sionistas cristianos de suscribir las decisiones unilaterales tomadas por el Gobierno de los EEUU para facilitar la extensión de la anexión y colonización de Palestina por Israel. Robert Jeffries, el pastor de la Primera Iglesia Bautista de Dallas, y John Hagee, fundador de Cristianos Unidos por Israel (CUFI, por su sigla en inglés), por ejemplo, hablaron en la ceremonia de apertura de la Embajada de los EEUU en Jerusalén. Los cristianos evangélicos durante décadas habían hecho lobby frente a sucesivos presidentes de los EEUU para mudar la embajada de ese país a Jerusalén, para afirmar la soberanía exclusiva de Israel sobre la ciudad. El Presidente Trump también ha revertido décadas de políticas de EEUU y reconocido la soberanía de Israel sobre los Altos del Golán. Con más de 40 millones de adherentes, los sionistas cristianos están presionando para que el Presidente de los EEUU apoye la anexión de la Margen Occidental, o el “corazón bíblico” como les gusta llamarla.

Los cristianos sionistas creen que una promesa que Dios hizo a Abraham hace 4.000 años justifica la judaización actual de Palestina. "Aquel día firmó Yahveh una alianza con Abram, diciendo: «A tu descendencia he dado esta tierra, desde el río de Egipto hasta el Río Grande, el río Éufrates...” (Génesis 15:18-21)

A continuación, tres observaciones de la Escritura que muestran de qué manera los sionistas cristianos han comprendido mal la naturaleza auténtica de la herencia de Abraham.

1. La herencia de Abraham era condicional

No debería haber ninguna ambigüedad sobre el derecho de posesión de la tierra, porque el Señor es clarísimo en Levítico: "La tierra no puede venderse para siempre, porque la tierra es mía, ya que vosotros sois para mí como forasteros y huéspedes." (Levítico 25:23). Al pueblo de Dios sólo se le permitió residir en la tierra de Dios como forasteros y huéspedes. La tierra nunca fue su propiedad personal. Disfrutaban un arriendo, no una propiedad vitalicia.

2- La herencia de Abraham debía ser compartida.

Cuando los exiliados volvieron del cautiverio, como signo de su arrepentimiento, Dios insistió en que compartieran la tierra con los de otras naciones que vivían entre ellos.

"Os repartiréis esta tierra, según las tribus de Israel. Os la repartiréis como heredad para vosotros y para los forasteros que residan con vosotros y que hayan engendrado hijos entre vosotros, porque los consideraréis como al israelita nativo. Con vosotros participarán en la suerte de la heredad, en medio de las tribus de Israel. En la tribu donde resida el forastero, allí le daréis su heredad, oráculo del Señor Yahveh." (Ezequiel 47:21-23)

El profeta Isaías insiste: "Que el extranjero que se adhiera a Yahveh, no diga: «¡De cierto que Yahveh me separará de su pueblo!»" (Isaías 56:3) El pueblo de Dios siempre se definió por la fe, no por la raza.

3- La herencia de Abraham es nuestra mediante Jesucristo.

El apóstol Pablo explica: "Pues bien, las promesas fueron dirigidas a Abraham y a su descendencia. No dice: «y a los descendientes», como si fueran muchos, sino a uno solo, a tu descendencia, es decir, a Cristo." (Gálatas 3:16)

Las Escrituras insisten que la herencia de Abraham nunca fue concebida como la posesión "eterna" de Palestina, sino, a través de la fe en Jesús, nuestro hogar eterno en el cielo. El autor de la Epístola a los Hebreos insiste: "Y todos ellos, aunque alabados por su fe, no consiguieron el objeto de las promesas. Dios tenía ya dispuesto algo mejor para nosotros, de modo que no llegaran ellos sin nosotros a la perfección." (Hebreos 11:39-40)

Los sionistas cristianos que justifican el colonialismo de apartheid de Israel tienen mucho en común con los que defendieron el asesinato de Naboth por el Rey Ahab para robarle su herencia. Al celebrar la llegada del Señor Jesús, el Príncipe de la Paz, nuestro testimonio evangélico debe abrazar un compromiso total con la justicia como pre-requisito de una paz duradera y, Dios quiera, finalmente, la reconciliación. Inshallah.

El Rev. Dr. Stephen Sizer es fundador y director del Peacemaker Trust, una organización caritativa dedicada a la construcción de la paz [www.peacemakers.ngo]. Stephen sirvió como párroco anglicano durante 35 años. Tiene un MTh de la Universidad de Oxford y un PhD de la Universidad Middlesex. Ha escrito varios libros y artículos sobre el sionismo cristiano, accesibles en www.stephsizer.com. Contribuyó a “Time for Action” (Momento de actuar), una respuesta cristiana británica al Documento Kairos Palestine, Un Momento de Verdad.

Reflexionar

Los fundamentos del fundamentalismo religioso:

- Triunfalismo (los fieles deben quedar al mando)
- Énfasis solamente en unos pocos versículos del texto sagrado, sacados de contexto
- Sus adherentes son llamados y empoderados para “restaurar” el reino de Dios
- La religión es una ideología, no una relación
- Identificación de un enemigo

P. Rafik Houryay

Orar

Dios de Todas las Tribus, Idiomas, Pueblos y Naciones, despierta a los poderosos a la verdad que la tierra es tuya, así como todo lo que está en ella, la tierra, y todos los que viven en ella. Da luz a aquellos que se sientan en la oscuridad y en la sombra de la muerte. Guía sus pies por el camino de la paz. En el nombre de Aquel que es Nuestra Paz. Amén

Actuar

Lea uno de los recursos de Stephen Sizer sobre el sionismo cristiano. Luego compártalo con un amigo para comenzar una conversación sobre cómo a lo largo de los siglos la iglesia ha utilizado mal las escrituras.

“En ausencia de toda esperanza, alzamos nuestro grito de esperanza. Creemos en Dios, bueno y justo. Creemos que la bondad de Dios triunfará finalmente sobre el mal del odio y de la muerte que persisten en nuestra tierra. Veremos aquí “una tierra nueva” y “un hombre nuevo”, capaz de erguirse en el espíritu de amor hacia cada uno de sus hermanos y hermanas”

Documento Kairos Palestine – Un Momento de Verdad, Capítulo 10

Tercer domingo de Adviento

La vision de los EEUU y sus efectos sobre la región desde el punto de vista político

Por Daoud Kuttab

Desde que Donald Trump juró como presidente de los Estados Unidos, pareció obsesionado con encontrar una solución al conflicto palestino-israelí. Pero después de una lluvia de reuniones con todas las partes en conflicto, el punto de vista americano quedó muy claro y no era muy agradable. La conclusión más importante de las acciones y declaraciones que siguieron muestra claramente y sesgo total y ciego a favor de una de las partes del conflicto. El nacionalismo blanco de Trump y su odio racista a los musulmanes y los inmigrantes no blancos también contribuyeron a esta mentalidad. La pasión temprana por encontrar una solución, resulta que sólo se debió al narcisismo de Trump porque él pensó que puede usar un tratado de paz de Medio Oriente para ganar el codiciado Premio Nobel de la Paz.

En realidad, Trump pudo crear una política que combinó dos partidos políticos extremistas: los israelíes de derecha y los sionistas cristianos extremadamente pro-Israel. El primer grupo liderado por un líder de derecha con características similares a las suyas, y el otro, un grupo importante de votantes republicanos de derecha que se convirtieron en su principal base de apoyo.

No fue demasiado difícil para Donald Trump encontrar personas que le ayudaran a llevar adelante una política que agradara a ambos grupos. Jared Kushner, su yerno, un partidario de Israel y un contribuyente financiero a asentamientos exclusivamente judíos, fue nombrado como la principal persona a cargo de alcanzar esta escurridiza paz. Trump también nombró a un grupo de abogados judíos americanos cercanos a él para ayudar a llevar a cabo esta política. David Friedman, su confiable abogado de bancarrotas, un hombre sin experiencia diplomática que también financia asentamientos judíos, fue nombrado embajador en Israel. Jason Greenblatt, otro sionista americano pro-Israel, recibió el puesto en la Casa Blanca de adelantar la política.

Por el lado cristiano sionista, Trump tenía algunas personas claves en su administración, lideradas por su vice-Presidente, Mike Pence, su secretario de estado Mike Pompeo y su secretaria de prensa Sarah Sanders Huckabee, hija del predicador cristiano fundamentalista Mike Huckabee.

Los líderes palestinos inicialmente fueron engañados a pensar que Trump hablaba en serio. El presidente palestino, Mahmoud Abbas se reunió varias veces con el presidente de los EEUU y su equipo, y hubo un falso sentimiento de que los americanos querían encontrar una solución basada en un acuerdo de alcanzar un compromiso cercano a lo que se había acordado con administraciones previas.

Pero esto resultó ser una trampa y la verdadera política de los EEUU emergió pronto al quitar los fondos a UNRWA, transferir la embajada de USA, cerrar la oficina de la OLP en Washington y con el fuerte vínculo entre Trump y Netanyahu.

No solamente estaba el equipo de Trump para el Medio Oriente claramente determinado en apoyar la posición israelí, sino que hicieron algo que muy pocos observadores políticos pudieron interpretar. Hicieron todos los esfuerzos posibles para destruir el lado palestino. Jared Kushner admitió que la política de los EEUU se basaba en la idea de asfixiar financieramente a los palestinos hasta el punto de ponerlos de rodillas de modo que aceptaran cualquier cosa que los EEUU quisieran que aceptaran. La idea de poner una presión tremenda sobre los palestinos parece encajar muy bien con las ideas de otro sionista e islamófobo americano, Daniel Pipes.

Daniel Pipes, quien ha sido uno de los primeros proponentes de “perfilar” a los musulmanes, es el fundador y presidente del Foro del Medio Oriente, una organización independiente sin fines de lucro. Su misión es promover los intereses americanos mediante publicaciones, investigación y difusión en los medios. Pero su principal obra en esta área han sido sus repetidos pedidos de que la resolución del conflicto del Medio Oriente se enfoque en la idea de que Israel ganó y los palestinos perdieron, y que la paz requiere de una total rendición de Palestina.

Las ideas de Pipes se han traducido en una colaboración entre el Congreso de los EEUU, el Knesset israelí y los cristianos sionistas americanos titulada “La victoria de Israel, el Proyecto”, que introduce una nueva política para una solución pacífica: “Los palestinos “pierden” abandonando su rechazo centenario al estado judío e Israel “gana” al tener un verdadero éxito de su búsqueda de 150 años por una patria soberana.”

El presidente palestino Mahmoud Abbas, a quien muchos acusan de no ser totalmente democrático, respondió con firmeza. Los palestinos boicotearon totalmente al país más poderoso del mundo en un raro acto de coraje político principista, que ha borrado de distintas maneras muchas de sus faltas y otras debilidades. Los palestinos les negaron a los americanos la habilidad de decir que tienen un socio palestino en sus intentos unilaterales de dictar una solución unilateral al conflicto. Los americanos creyeron, o se les dijo, que los palestinos iban retroceder y rendirse rápidamente. Israel fue invitado a participar en este esquema perverso negando a los palestinos sus fondos legales de impuestos, cobrados a su nombre como parte de la Declaración de Principios Palestino-israelí, firmada en la Casa Blanca en 1993. Los EEUU no hicieron nada para presionar a Israel a cumplir con el acuerdo del que los americanos fueron testigos, dejando a los palestinos a luchar por su propia sobrevivencia con poca ayuda aún de los países árabes, con excepción de Jordania.

Mientras que la así-llamada visión de paz de los EEUU para el Medio Oriente resultó no ser más que un dictado, los palestinos luchan por su vida política y su derecho a vivir en libertad en su tierra. Los bienes de los palestinos pueden ser pocos, pero su perseverancia sólo puede continuar mientras los pueblos del mundo continúen manteniendo su posición principista de apoyar los derechos legítimos e inalienables de los palestinos. Nunca en la historia de la lucha palestina ha sido tan grande la necesidad de este apoyo como lo es hoy.

Daoud Kuttab es un periodista palestino, activista en medios y columnista en el Palestine Pulse. Es ex Ferris Professor de Periodismo en la Universidad Princeton y es actualmente director general de

Community Media Network, una organización sin fines de lucro dedicada a avanzar los medios de comunicación independientes en la región árabe.

Reflexionar

“Es una bendición saber que ningún poder de la tierra, ninguna tentación, ninguna debilidad humana, puede disolver aquello que Dios mantiene unido.”

Dietrich Bonhoeffer

Orar

Dios, cuando no tenga palabras para orar, escucha mis suspiros. Pero no permitas que ni mi amor ni mis suspiros eviten que me eleve a tu amor y te sirva amando y sirviendo a los demás. En el nombre de Aquel que oró en el jardín, “Tu voluntad, no la mía.” Amén

Actuar

Apoye los derechos de los palestinos apoyando el movimiento de Boicot, Desinversión y Sanciones (BDS) contra el Estado de Israel hasta que sus leyes, políticas y prácticas cumplan con la legislación internacional y las resoluciones de la ONU. Hable por el derecho de las personas, corporaciones, estados y naciones de boicotear a Israel como una manifestación de la libertad de expresión.

“Nuestra palabra a la comunidad internacional es detener el principio de “doble estándar” e insistir en las resoluciones internacionales relativas al problema de Palestina para todas las partes. La aplicación selectiva de la ley internacional amenaza dejarnos vulnerables a una ley de la selva. Legítima las pretensiones de ciertos grupos y estados armados de que la comunidad internacional solo comprende la lógica de la fuerza. Por lo tanto, pedimos una respuesta a lo que han propuesto las instituciones civiles y religiosas, como se mencionó antes: el comienzo de un sistema de sanciones económicas y boicot a ser aplicado contra Israel. Repetimos una vez más que esto no es una venganza sino una acción seria para alcanzar una paz justa y definitiva que termine con la ocupación israelí del territorio palestino y otros territorios árabes y garantice seguridad y paz para todos.”

Documento Kairos Palestine – Un Momento de Verdad, Capítulo 7

Cuarto domingo de Adviento

La esperanza es nuestro refugio

El 2 de noviembre de 2016, noventa y nueve años después de la Declaración Balfour, los co-presidentes del Comité Asesor sobre Israel de Donald Trump, Jason Greenblatt y David Friedman presentaron el Documento de Posición de Trump sobre Israel. El documento enfatizaba el “vínculo irrompible entre los Estados Unidos e Israel” y delineaba la estrategia de Trump en la región, representando así la piedra angular del “Plan de Paz” de Trump, también conocido como el Trato del Siglo.

Aunque aún falta determinar la fecha de publicación del Trato del Siglo, su implementación ya comenzó. Comenzó con el reconocimiento de Jerusalén como capital de Israel y la mudanza de la embajada de los EEUU a la ciudad, dando a Israel libertad absoluta para expandir los asentamientos y confiscar más tierra, junto con el reconocimiento por los EEUU de los Altos del Golán como parte de Israel. Además de cortar todo el apoyo a la Agencia de las Naciones Unidas para el Alivio y Trabajo por los Refugiados Palestinos (UNRWA, por su sigla en inglés) y el cierre de la oficina de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) en Washington, enterrando así la ya muerta solución de dos estados.

De acuerdo al plan de Trump, se invertirán más de 50 mil millones de dólares en la región durante un período de 10 años; reduciendo las limitaciones sobre el crecimiento económico palestino, prometiendo prosperidad y el refuerzo de la economía palestina. Esta paz económica, sin embargo, viene como sustituto del derecho del pueblo palestino a la autodeterminación dentro de un estado soberano. En otras palabras, como palestinos, se nos paga por abandonar nuestros derechos, nuestra tierra y nuestra narrativa a cambio de una economía próspera. Esta es una flagrante liquidación del caso de Palestina en muchos niveles; no sólo cambiando realidades y creando nuevos hechos en el terreno, sino también desafiando la narrativa palestina y la conciencia colectiva de Palestina. El trato implica que, si nosotros como pueblo palestino aspiramos a llevar una vida normal, debemos abandonar nuestra justa creencia de que Israel es un proyecto colonial sionista y reconocerlo como un estado para el pueblo judío, revocando así nuestra propia existencia en nuestra patria. La administración de Trump no escatima esfuerzos para empujar a los palestinos a aceptar el trato: repitiendo que el tiempo no juega a nuestro favor, debido a la rápida expansión de los asentamientos israelíes, y a los planes de anexión subyacentes. Sin embargo, aceptar este trato no es una opción para el pueblo palestino, aún con la actual normalización de relaciones entre Israel y varios países árabes y la falta de una respuesta firme al trato por parte de la Autoridad Palestina. El pueblo palestino se queda solo para enfrentarlo.

Por otra parte, la administración de Trump es apoyada por alrededor de 50 millones de cristianos evangélicos de los EEUU y no toma en consideración a la población palestina indígena, ya que supuestamente buscan acelerar la segunda venida de Cristo.

Y hoy, nosotros como cristianos palestinos nos sentimos aún más abandonados al ser testigos del uso de nuestra propia biblia como justificación de las injusticias que recaen sobre nuestro pueblo, y dar testimonio de la Buena Noticia se está volviendo una amenaza a nuestra misma existencia en nuestra

patria. Percibiendo la palabra de Dios como un programa político, los cristianos-sionistas son indiferentes a nuestro destino y existencia, y al amor de Dios hacia la humanidad.

Ahora, contra esta oscura realidad, mantener la esperanza es un desafío. Sin embargo, no tenemos el lujo de la desesperanza. La esperanza es nuestro refugio. El momento en que nos rindamos a la desesperanza, será cuando seremos vencidos. Somos vencidos en el momento en que nos rendimos frente a las oscuras realidades que nos rodean y nos olvidamos de volvernos hacia Dios y pedirle que actúe por nuestro intermedio para traer justicia y paz a esta tierra afligida. Ahora es nuestro tiempo Kairos. Es el tiempo de poner nuestra fe en acción y trabajar juntos por una visión unificada de la justicia y la paz.

Yasmine Rishmawi

Reflexionar

“Yarraba Ssalami”

Dios de la paz, que llueva tu paz sobre nosotros.

Llena nuestro corazón de paz

Dios de la paz, que llueva tu paz sobre nosotros

Dale paz a nuestra tierra

Canto tradicional palestino/libanés

Actuar

Escriba un tercer verso a los anteriores y conviértalo en su propia oración

Orar

Ore con la plegaria que ayudó a escribir. Ofrezcala como un recurso en su lugar de culto.

“In the absence of all hope, we cry out our cry of hope. We believe in God, good and just. We believe that God’s goodness will finally triumph over the evil of hate and of death that still persist in our land. We will see here “a new land” and “a new human being”, capable of rising up in the spirit to love each one of his or her brothers and sisters.”

Kairos Palestine Document – A Moment of Truth, Chapter 10

Mensaje del Día de Navidad

¡Es por esto que el Evangelio es Buenas Noticias para los Pobres!

Munther Isaac

La Virgen María es una de las figuras más influyentes en nuestra tradición cristiana. ¡Su ejemplo, humildad y obediencia sacrificial son verdaderamente inspiradores! Y el texto de hoy (Lucas 1:46-55) nos abre los ojos a un aspecto importante de María. Mientras que a menudo nos centramos en su fe y obediencia a Dios, hoy también encontramos su profunda comprensión de quién es Dios. Hoy nos presentan a María como teóloga. Mi oración es que le permitamos enseñarnos a todos mediante su sabiduría y percepción.

María cantó su Canto de Alabanza en un momento de crisis. Podríamos resumir el tiempo de María de la siguiente manera. La tierra era un lugar turbulento. Su pueblo se encontraba ocupado y oprimido. El imperio era fuerte y activo. El pueblo de la tierra de Palestina intentó rebelarse muchas veces para ganar su libertad, pero siempre fue vencido. El imperio era despiadado. Definía la realidad que experimentaba la gente.

La tierra era también un lugar de fuerte religiosidad. La religión estaba en todo y en toda parte. Todo el tiempo había discusiones sobre el culto correcto, la tradición y la interpretación. Y se suponía que si uno acertaba con la religión, no iba a tener problemas. Esto creaba un ambiente de orgullo religioso, arrogancia moral y control sobre los otros.

La tierra era un lugar de expectativas. El pueblo de la tierra esperaba que Dios interfiriera con nuestro mundo y lo convirtiera en un sitio mejor, que Dios volviera a Jerusalén y estableciera su reino—un reino que se alzaría contra todos los otros reinos e imperios. El Mesías llegará en cualquier momento, librá a su pueblo y juzgará a los enemigos del pueblo de Dios. Traerá justicia y paz. Al menos eso era lo que el pueblo esperaba.

Lucas escribió su Evangelio para decirnos que el tiempo de espera había llegado a su fin. Esto surge claramente de la introducción de su Evangelio. ¡El Reino está aquí! Dios nos ha visitado. La visión de hoy de María nos abre los ojos a la naturaleza de este reino y a la naturaleza del Dios de este reino.

Hoy quiero hablar de dos cuestiones simples. Según María, ¿quién se beneficia de esta visita divina? ¿Y a quién se juzga y desafía? Cuando miramos el texto, descubrimos que el mensaje de María es simple: El Reino de Dios es Buenas Noticias para quienes temen a Dios, los humildes y los hambrientos; es Malas Noticias para los orgullosos, los poderosos y los ricos.

¡María sacó esta conclusión de su propia experiencia! La visita que Dios le hace es el paradigma mediante el cual María comprende a Dios y a la forma en la que Dios trata a la humanidad. ¿Una joven?

¿Una virgen? ¿De Nazaret? Probablemente pobre. No de las familias más conocidas. No de un linaje de reyes o tan siquiera de líderes religiosos. Una “don nadie” según la definición del mundo, se convierte en una de las figuras más importantes de la historia. Como tal, llora, porque Dios ha querido mirar la humildad de su sierva.

Verdaderamente, toda la narración de la Navidad está llena de elecciones interesantes - elecciones que no haríamos nosotros mismos! Consideren la oportunidad: en los días de turbulencia política, ocupación, extremismo religioso, reglas despiadadas de asesinato de bebés, y un imperio orgulloso. Y consideren luego los elementos de la narración: Belén, una familia promedio de Nazaret, una familia de refugiados, una Cueva, pastores.

¡Todo esto debería decirnos algo sobre la naturaleza del reino que los Evangelios presentan como “Buenas Noticias”! Lo que tenemos es una reversión radical. ¡Dios dio vuelta la mesa! Dios está aquí, pero no con el aspecto con el que lo esperábamos.

María continúa, “Dispersó a los soberbios en su propio corazón...derribó a los poderosos de sus tronos...y envió a los ricos con las manos vacías.” Aquellos que depositan su confianza en su poder, su riqueza, su propia sabiduría y aún en sus propias tradiciones religiosas y orgullo moral- para todos ellos el nacimiento de Cristo es malas noticias.

Canta además: “Y su misericordia alcanza a los que le temen... exaltó a los humildes... a los hambrientos colmó de bienes”. Para aquellos que esperan con esperanza, que ponen su esperanza en Dios, que se humillan ante Dios- el nacimiento de Cristo es buenas noticias.

Esta es una verdad liberadora... ¡si la aceptamos! Nos libera del orgullo. Nos libera del deseo de poder. Nos libera de nuestra dependencia en nuestros propios méritos y nuestra riqueza. ¡Encontrar nuestro valor en Dios es algo liberador!

Además, se nos recuerda hoy que la humildad es un prerrequisito para recibir la gracia de Dios. La humildad es necesaria para que podamos aceptar el Evangelio como una noticia verdaderamente buena y liberadora. Es por esto que para los pobres, ¡el Evangelio es buenas noticias!

Los pobres y los oprimidos y los que sufren injusticia: ellos se dan cuenta que necesitan redención y que el mundo en su estructura actual necesita redención y corrección. Los pobres no necesitan que alguien les recuerde que no deberían poner su seguridad en “las cosas” porque no tienen “cosas”. No tienen más opción que poner su confianza en Dios. No se ven amenazados por un Dios que pide una alianza total. Esto es lo que encontramos en el Canto de María. “Porque miró la humildad de su sierva.” Para María, éstas eran noticias buenas y liberadoras.

Cuando miramos hoy el Medio Oriente, nos damos cuenta que el tiempo de María no es muy diferente del nuestro, especialmente en Palestina. Tenemos la influencia de un imperio, ocupación, tensión,

desesperación y fuerte religiosidad. Todavía tenemos las mismas discusiones, sobre que si acertamos con la religión, las cosas irán bien.

Las personas tienen expectativas... y esperan... y se preguntan: ¿Nos olvidó Dios? ¿Puede el evangelio ser hoy noticias buenas y liberadoras—para el pueblo de Palestina, el Oriente Medio, o cualquier lugar del mundo? La respuesta debe ser “sí.” Pero si y solo si, aceptamos esta verdad eterna: Dios busca los corazones humildes, la mansedumbre, la dependencia total en Dios. Si , y solo si, aceptamos la verdad bíblica de que el reino de Dios- un tipo distinto de reino- ha llegado.

Lo que María celebra en su canto es radicalmente diferente delo del imperio o lo de la religión. Jesús dijo: “Benditos los pobres de espíritu, porque de ellos es el reino de los cielos...Benditos los mansos, porque heredarán la tierra...Benditos los que tienen hambre y sed de justicia, porque serán saciados.” (de Mateo 5). Son ellos quienes —empoderados por la verdad y el amor—reciben el Evangelio como buenas noticias. Que esto sea verdad para todos nosotros esta Navidad. Amén.

El Rev. Dr. Munther Isaac es un pastor cristiano palestino, teólogo, escritor, orador, bloguero y, más importante que todo lo anterior, esposo y padre. En este momento es pastor de la Iglesia Luterana de la Navidad en Belén y es Decano Académico del Bethlehem Bible College. También es director de las aclamadas e influyentes conferencias Cristo en el Punto de Chequeo y es miembro de la junta de Kairos Palestine. Munther es un apasionado de los temas relacionados a los los palestinos y los cristianos palestino y la teología palestina. Es autor de *From Land to Lands, from Eden to the Renewed Earth: A Christ-Centered Biblical Theology of the Promised Land* (De tierra a tierras, del Edén a la Tierra renovada: una Teología Bíblica de la Tierra Prometida centrada en Cristo). Munther toca la guitarra y la flauta. También es un ávido fan de los deportes, especialmente el fútbol y el básquetbol (NBA). Originalmente, Munther estudió ingeniería civil en Birzeit. Al darse cuenta que los números y las obras en construcción no eran lo suyo, obtuvo una Maestría en Estudios Bíblicos del Seminario Teológico de Westminster y un Ph-D del Centro de Oxford para Estudios Misioneros. Munther está casado con Rudaina, una arquitecta. Juntos tienen dos niños, Karam (6) y Zaid (4).

Reflexionar

"Por las entrañas de misericordia de nuestro Dios,
que harán que nos visite una Luz de la altura,
a fin de iluminar a los que habitan en tinieblas y sombras de muerte
y guiar nuestros pasos por el camino de la paz.»"

Lucas 1:78-79

Orar

Oh, Señor, ten piedad. Oh Dios, el mensaje que le enviaste a María y los sencillos pastores en aquellos días, envíalo a aquellos que tienen poder. Oh Señor, cambia los corazones de los grandes de este mundo. Concédeles luz para ver y saber que los palestinos y ellos mismos son creados igualmente a tu imagen y tienen la misma dignidad que le diste a todos. Amén. (Patriarca Sabbah)

Actuar

Vengan y vean. Participen en un tour alternativo a Tierra Santa en Palestina e Israel, durante el cual visiten los lugares santos, experimenten muchas de las realidades de la ocupación que sufrió Jesús y reúnanse con judíos, musulmanes y cristianos que trabajan por una paz justa y duradera

Kairos Palestine les pide hacer lo siguiente:

1. Por favor distribuyan y estudien materiales de referencia y reflexiones teológicas en sus propias iglesias todos los domingos de Adviento para informar y educar a sus hermanas y hermanos sobre la situación de sus hermanos palestinos bajo la ocupación israelí.

2. Por favor, compartan la alerta con congregaciones y diócesis en su país.
3. Por favor, envíen cartas de solidaridad y apoyo por r justicia en Palestina/Israel a las embajadas israelíes en sus países. Por mayor información, ver www.allembassies.com/israeli_embassies.htm
4. Por favor, vengan y vean. Cumpliremos nuestro papel para que puedan conocer la verdad de nuestra realidad, recibiendo como peregrinos que vienen a nosotros para orar, llevando un mensaje de paz, amor y reconciliación. Así conocerán los hechos y la gente de esta tierra, palestinos e israelíes por igual. (*Kairos 6.2*)
5. Tomen acciones tangibles y apoyen los derechos palestinos apoyando el Boicot, Desinversión y Sanciones (BDS) contra Israel hasta que cumpla con la legislación internacional y la resoluciones de la ONU y apoyen el derecho de las naciones a boicotear a Israel como parte de su libertad de expresión
6. Por favor informen a sus hermanos palestinos sobre la forma en la que se han involucrado con la Alerta de Navidad escribiéndonos a esta dirección de correo electrónico: kairos@kairospalestine.ps